

Bruksanvisning Air Top 3500 ST Air Top 5000 ST



Feel the drive

Webasto Thermosysteme International GmbH
Postfach 80 - D-82132 Stockdorf -
<http://www.webasto.de>

Underhålls- och säkerhetsanvisningar

1. För värmeaggregaten **Air Top 3500 ST / Air Top 5000 ST** finns ett typgodkännande enligt EG-direktiv 72/245/EEG (EMC) och 2001/56/EG (värme) med EG-typkontrollnummer:

e1*72/255*95/54*1221*00
e1*2001/56*0021*00
e1*2001/56*0020*00

Anmärkning:

Bestämmelserna i dessa direktiv är bindande inom räckvidden för EU-direktivet 70/156/EEG och skall också följas i länder där det inte finns några särskilda föreskrifter!

2. Året för drifttagningen på värmeaggregatets typskylt skall märkas genom att avlägsna de årtal som inte gäller.

3. Värmeaggregatet får inte användas för uppvärmning av transportutrymmet för farligt gods.

Vid montering av värmeaggregatet Air Top 3500 ST D / Air Top 5000 ST D i fordon för transport av farligt gods måste utöver vägtrafikförfordningen även föreskrifterna för ADR uppfyllas.

4. Ansvarskrav kan endast ställas om underhålls- och säkerhetsanvisningarna bevisligen följts av den yrkande.

5. Värmeaggregatet skall stängas av på tankställen och vid tankanläggningar på grund av explosionsfaran.

6. Värmeaggregatet får inte drivas, ej heller med tidur eller Telestart, i slutna utrymmen (t.ex. garage) pga. förgiftnings- och kvävningsrisken.

7. Värmeaggregatet skall provas av en fackman senast i början av vintersäsongen.

8. Vid varaktig stark rökutveckling, onormala förbränningsljud eller bränslelukt eller ständiga felräknkopplingar med felmeddelanden (blinkkod), skall värmeaggregatet tas ur drift genom att ta ut säkringen och får tas i drift först sedan det kontrollerats av Webasto-utbildad personal.

9. Värmeaggregatet skall stängas av på platser där brännbara dimmor eller dammoln kan utvecklas (t.ex. i närheten av bränsle-, kol-, trädam eller spannmålslager eller liknande) på grund av explosionsfaran.

5/0404

ID-nr. 90 103 20A

Underhålls- och säkerhetsanvisningar

10. Värmeväxlaren i luftvärmeaggregat är en termiskt kraftigt belastad komponent, och skall bytas ut mot en Webasto original reservdel 10 år efter första idrifttagningen.

Om avgasledningar dras genom utrymmen som används av personer, skall även dessa bytas ut mot originalreservdelar efter 10 år.

11. Värmeaggregatet Air Top 3500 ST B / Air Top 5000 ST B är avsett för det bränsle som föreskrivs av tillverkaren. Man kan använda både blyat och blyfritt bränsle.

Värmeaggregatet Air Top 3500 ST D / Air Top 5000 ST D är avsett för det dieselbränsle som föreskrivs av tillverkaren. Även eldningsolja i klassen EL – inte eldningsolja L – kan användas, om den motsvarar den normala kvaliteten på den tyska marknaden enligt DIN 51603.

Aggregaten Air Top 3500 ST D / Air Top 5000 ST D är också godkända för drift med PME (biodiesel) som överensstämmer med DIN EN 14214.

En negativ påverkan av additiv är inte känd.

Om bränslet tas direkt från tanken skall fordonstillverkarens blandningsföreskrifter följas.

Vid övergång till köldbärandiga bränslen, måste värmeaggregatet tas i drift i ca 15 minuter, så att bränslesystemet fylls med nytt bränsle.

12. En temperatur på 85 °C (lagringstemperatur) får inte överskridas i närheten av värmeaggregatet. Om temperaturen överskrider kan elektroniken skadas bestående.

13. Om monteringsanvisningen och den där förekommande informationen inte följs, påtar sig Webasto inte något produktansvar. Detsamma gäller för reparationer som inte är korrekt utförda eller där inte originaldelar har använts. Detta leder till att värmeaggregatets typgodkännande inte gäller och därmed att det allmänna drifttillståndet/EG-typgodkännandet bortfaller.

14. Värmeluftinloppet och värmeluftutloppet skall hållas fritt från smuts och föremål.

Förorenade och blockerade värmeluftledningarna kan leda till överhettning och därmed lösa ut övertemperaturfråslagningen.

15. För att garantera de mekaniska delarnas rörlighet, bör värmeaggregatet drivas ca 10 minuter var fjärde vecka.

16. Trampa inte på värmeaggregatet och lägg eller släng inte heller tunga föremål på värmeaggregatet.

17. Placera inte kläder, textilier eller liknande material över värmeaggregatet eller framför värmeluftinsuget eller värmeluftutloppet.

18. Varmluftströmmen från värmeaggregatet får inte hindras av brännbara ämnen eller material som t.ex. trasor, trassel och liknande.

19. Värmeaggregatet får inte rengöras med en högtrycksspruta

Manöverenhet



Vred för:

- till- / frånslagning
- inställning av rumstemperaturen
- Feldeblockering

Driftkontrollampa / felkodsindikering

! Inställningsändringar på manöverenheten görs med tidsfördröjning!

Tillslagning

Ställ manöverenhetens ratt på önskad temperatur.

Anmärkning:

För att inte värme- och förbränningsluftfläkten skall blockeras eller hindras, skall man före idrifttagningen av värmeaggregatet se till att inga föremål är placerade eller lutade mot värmeaggregatet.

Observera endast för ADR-drift:

Värmeaggregaten Air Top 3500 ST och Air Top 5000 ST slås till och från för hand med en strömställare. Automatiska styrningar är inte tillåtna

På bilar av typen FL får detta värmeaggregat inte användas under på- och avlastning samt på lastningsplatser.

På fordon av typen FL slås värmeaggregatet automatiskt från och förbränningsluftmatningen stängs av efter högst 40 sekunder när:

- motorn står stilla; i detta fall kan värmeaggregatet åter slås till för hand.
- när en mataranordning till fordonet tas i drift. Därefter blockeras styrenheten.

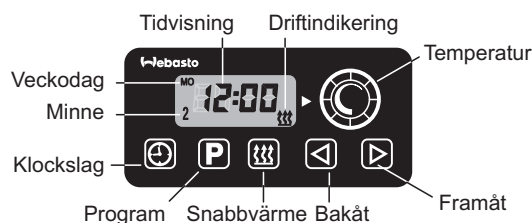
För att åter ta värmeaggregatet i drift, skall PÅ/AV-strömställaren ställas på AV.

Tillval ventilation

En separat monterad strömställare gör det möjligt att välja mellan värme- och ventilationsdrift.

I ventilationsdriften, riktar sig fläktvarvtalet efter manöverenhetens läge.

Kombinationsur



Allmänt	Med kombinationsuret kan tidpunkten för värmecykeln början väljas inom en tidsperiod på upp till 7 dagar. 3 inkopplingstider kan programmeras, varvid endast en kan aktiveras. Kombinationsuret har en temperatur-böjvärdesgivare. När tändningen är tillslagen, visar uret det aktuella klockslaget och veckodagen. När värmeaggregatet är i drift, är displayen och knapparna belysta. När strömförsörjningen ansluts, blinkar alla symbolerna på displayen. Klockslaget och veckodagen måste då ställas in. På ADR-fordon sker ingen visning.
Manövrering	Alla blinkande symboler på uret kan ställas in med hjälp av knapparna ◀ och ▶ . Om ingen knapp trycks ned under 5 sekunder, sparas det visade värdet. Om knapparna ◀ och ▶ trycks ned mer än 2 sekunder, aktiveras snabbblåddringen. När tändningen slås från medan värmeaggregatet är i drift, visas en eftergångstid på 15 minuter på displayen och värmeaggregatet fortsätter sin drift.
Felkod	På värmeaggregat med felkodsindikering (Air Top 3500 ST / Air Top 5000 ST) kan felkoden visas som ett tal på displayen. Uppsök då en Webasto-serviceverkstad.

Tillslagning	manuell: genom att trycka på knappen ⚡ (varaktig drift) automatisk: genom att programmera uppvärmningsstarten
Frånslagning	manuell: genom att åter trycka på knappen ⚡ automatisk: genom att programmera drifttiden när värmeaggregatet är i drift: genom att ställa in eftergångstiden
Ställa in klockslag/dag	Tryck på knappen ⌚ under mer än 2 sekunder klockslaget blinkar ställ in klockslaget med knapparna ◀ och ▶ veckodagen blinkar ställ in veckodagen.
Visa tiden	när tändningen är frånslagen: tryck på knappen ⌚
Programmera uppvärmningsstart	Tryck på knappen P minnet blinkar ställ in uppvärmningsstarten med knapparna ◀ och ▶ veckodagen blinkar ställ in veckodagen. Genom att trycka flera gånger på knappen P kan du programmera minne 2 och 3 eller gå till klockslagsläget.
Visa/radera programmerade tider	Tryck flera gånger på knappen P tills det önskade minnet visas. Radera tiden tryck flera gånger på knappen P tills klockslaget och inget minne visas.
Programmera drifttid	Värmeaggregatet måste vara avstängt. Tryck på knappen ⌚ under 3 sekunder drifttiden blinkar ställ in den önskade drifttiden (10 till 120 minuter) med knapparna ◀ och ▶ .
Ställa in eftergångstid	Ställ in den önskade eftergångstiden (1 till 120 minuter) med knapparna ◀ och ▶ . Eftergångstiden är den tid som värmeaggregatet fortsätter att vara i drift. Den kan endast ändras när värmeaggregatet är i drift och tändningen är frånslagen.
Fjärrstyrning	Är möjlig genom en tillvalt extern snabbvärmeknapp
Fordon med ADR-utrustning	På ADR-fordon kan tiduret inte ställas in. Eftergångstiden visas på displayen när värmeaggregatet är i drift. Klockslaget kan ställas in.

Felåtgärder

Vid fel skall man kontrollera att säkringarna och kontaktdonen är felfria och sitter fast. Om de nedanstående åtgärder inte åtgärdar felen, skall värmeaggregatet kontrolleras av en Webasto-utbildad fackman.

Värmeaggregatet stängs av automatiskt

Orsak	Åtgärd
Ingen förbränning efter start och upprepad start	slå från (under minst 2 sekunder) och åter till värmeaggregatet
Flamman slocknar under driften	slå från (under minst 2 sekunder) och åter till värmeaggregatet
Värmeaggregatet är överhettat Driftkontrolllampan blinkar	kontrollera att värmeluftledningen inte hindras, låt värmeaggregatet svalna, slå från (under minst 2 sekunder) och åter till värmeaggregatet
Elsystemets spänning är för låg	ladda batteriet slå från (under minst 2 sekunder) och åter till värmeaggregatet

Värmeaggregatet avger svart rök

Orsak	Åtgärd
Förbränningsluften och/eller avgasledningen är blockerad	Se till att förbränningsluften och avgasledningen är fria

Observera endast för ADR-drift:

Efter en ADR-avstängning eller när driftspänningen kopplas på genom att bilens huvudströmställare slås till och manöverelementet står på "PÅ", befinner sig styrenheten i läget "Felblockering".

Innan värmeaggregatet på nytt kan tas i drift, måste manöverenheten ställas på "AV" eller snabbvärmeknappen tryckas ned på kombinationsuret eller standarduret.

Felkodvisning på kombinationsuret eller manöverenheten

Vid ett fel visas en felkod på tidurets display så länge felet varar, när värmeaggregatet är utrustat med kombinationsur.

När värmeaggregatet är utrustat med manöverenhet, visas felet genom att driftkontrolllampan/felkodsindikeringen blinkar. Efter en snabb pulsserie, visas felkoden med hjälp av långa blinkpulser som motsvarar talen i tabellen nedan.

Felkod	Innebörd
F 00	Styrenhetsfel
F 01	Ingen start (efter 2 startförsök)
F 02	Flamman slocknat (minst > 3)
F 03	Under- eller överspänning
F 04	För tidig flamavkänning
F 06	Temperatursensor avbrott eller Temperatursensor kortslutning
F 07	Temperatursensor avbrott eller Doseringspump kortslutning
F 08	Fläktmotor avbrott eller fläktmotor kortslutning eller Fläktmotor överlast eller blockerad
F 09	Glödstift avbrott eller Glödstift kortslutning
F 10	Överhettning
F 11	Överhettningssensor avbrott eller Överhettningssensor kortslutning
F 12	Värmeaggregat blockerat
F 13	Värmeaggregat permanent blockerat
F 14	Överhettningssensor felaktigt monterad
F 15	Börvärdesgivare kortslutning

Om allvarliga fel som överhettning eller startproblem uppstår ofta, blockeras värmeaggregatet permanent (F 12 resp. F 13) och kan endast tas i drift av Webasto-utbildad fackpersonal efter en reparation.